

Déli Hírlap

84

Postaszékhely és kiadóhivatal: Timișoara, Piața Sf. Gheorghe
Szerkesztőség: 414. Telefonszám: Reggeltől este kilenc óráig 232,
este 90 vagy 2-42. Egyes szám ára: 4 lei, Bukarestben 5 lei,
Magyarországon 20 fillér, Ausztriában 20 garas, Jugoszláviában
2 dinár, Csehszlovákiában 1 Čk. Hirdetések díjazás szerint.

GAZDASÁGPOLITIKAI
NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE DR.

Előfizetési árak: Temesvárott és vidéken hához kézbesítve
havonként 60 lei, negyedévre 160 lei, félévre 300 lei, egész évre
600 lei. — Külföldön havonként 90 lei, negyedévre 250 lei,
félévre 450 lei, egész évre 900 lei, postal kézbesítéssel együtt.
Állami tisztviselők és nyugdíjasok 20% kedvezményt élveznek.

1927 / SZERDA / DECEMBER 21

ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, III. ÉVF. / 293 SZÁM

LESZALLITJÁK A KAMATLABAT.

Bukarestből táviratozzák: Hivat lo an jelentik, hogy a karácsonyi ünnepek után a pénzügyminiszter és a Banca Nationala igazgatósága haladéktalanul kidolgozzák a visszszámítási hitelek alkalmazásáról és a kamatlábak leszállításáról szóló intézkedéseket.

KOLOZSVÁRI PÉNZINTÉZET BUKARSA.

Kolozsvárról telefonájk: Az Egyesült Kolozsvári Jelzőlogbark tegnap beszüntette fizetéseit. A bank széleskörű érdekeltségekkel bírt és ezért a kolozsvári bankok vezetői tegnap este érkezőre gyűltek össze, hogy a szanálás módjait megbeszéljék. A bank bukásának okairól részleteket még nem hoztak a nyilvánosságra.

KEMÉNY FAGY MINDENFELE.

Budapestről jelentik: Egész Közép-európában nagy a havazás és a hideg. Magyarországon Túrje, Balatonszentgyörgy, Semegyszóbb, Jutas és Zirc között a vasuti közlekedést beszüntették. Debrecenben tegnap reggel nulla alatt tizenegyre fok hideg volt. Bécsben az erős fagy egy helyen szétvetette a vízvezeték főcsatornáját és a Favoriten kerület tegnap óta víz nélkül áll, azonkívül pedig a fővezetékben kiemlő víz több utcát elöntött. Romániában is mindenfelől óriási havazást és nagy fagyokat jelentenek. A vonatok jelentékeny késéssel közlekednek és Beszarábia északi részében több vasuti vonalon a forgalom teljesen megakadt.

A HADIKÖLCSÖNÖK VALORIZÁLÁSA.

Budapestről jelentik: A magyar parlament pénzügyi bizottságában Bud pénzügyminiszter kijelentette, hogy a hadikölcsönkötvények valorizálására a költségvetébe háromezillió pengőt állít be. Azonkívül valószínű, hogy erre a célra további hárommillió pengőt állítanak be, amely azonban a beruházási tételek között fog szerepelni.

KIZARTÁK AZ ELLENZEKI KOMMUNISTÁKAT A PÁRTBÓL.

Moszkvából jelentik: A kommunista pártkongresszus elfogadta a vezetőségnek az ellenzéki mozgalomról szóló jelentését. Ez a jelentés megállapítja, hogy a Trotzkij és Szapronov vezetése alatt álló ellenzék nyíltan szakított a kommunista forradalom elveivel. Azért az ellenzék valamennyi tagját, összesen ötvenháromat, kizárták a kommunista pártból. A kizártak között vannak Trotzkij, Kamenev, Rakovszki, Radek, Szmigast és Pjatakov.

KORONATANÁCS SZAZ TAGGAL.

Madridből jelentik: Primo de Rivera az általa kinevezett nemzetgyűlés mellé a tervezett szenátus helyett száztagú koronatanácsot fog kinevezni. Ennek a feladata az lesz, hogy abban az esetben, ha a nemzetgyűlés leszavazza a kormányt, döntsön arról, vajjon a kormány a helyén maradjon-e, vagy pedig leköszönjön.

Szerdán kezdik tárgyalni Bukarestben a rombolásokban résztvevő diákok perét

Tatarescu lemondása

Bukarest, december 20.

A politikai élet érdeklődésének központjában már napok óta Tatarescu belügyi államtitkár lemondásának híre áll. A lemondást a legutóbb lezajlott diákzavargásokkal hozták összefüggésbe, mert az államtitkár terhére róják a kellő óvintézkedések megtételének elmulasztását. A Cuvantul és a Politica című bukaresti lapok legújabb híradása szerint

Tatarescu az utóbbi napok parlamenti támadásai következtében már be is adta lemondását. Duca belügyminiszter erről értesítette a miniszterelnököt, Brătianu Vintila azonban a lemondás visszavonása mellett foglalt állást.

A Politica még azt is állítja, hogy Tatarescu elhatározásához Lupu dr. akciója is hozzájárult. A Cuvantul azt írja, hogy Tatarescu a miniszterelnök ellenkező álláspontjával szemben is fentartja lemondását és azt néhány napon belül már publikálni fogják. Nincsen ugyan kizárva az sem, hogy a lemondást csak a parlament karácsonyi szünete után hozzák majd nyilvánosságra. Az Adevărul ezzel a hírrel szemben azt közli, hogy szombaton a Lupu-párt körében mozgalom volt ugyan észlelhető és

többben követelték Tatarescu feladozását, de az izgalom hamarosan lecsillanodott, mert Lupu dr. kijelentette, hogy szolidáris a kormány cselekedeteivel.

A diákzavargások ügyében megindult vizsgálatot befejezték és már a legközelebbi napokban megtartják a hadbíróságok a főtárgyalásokat. V ar a r i u közigazgatási vezérfelügyelő tegnap terjesztette be jelentését Duca belügyminiszternek a nagyváradi, kolozsvári és bánffyhungyadi zavargások vizsgálata ügyében.

Szerdán kezdődik Bukarestben a zavargással vádolt diákok első csoportjának hadbírószági tárgyalása. A védők között szerepelnek C u z u professzor, Catuneanu, Paulescu, V a s i l i u, Codreanu, Malatu, M o t a és többen. A kolozsvári hadbírószág ügyésze a diákok tárgyalásával kapcsolatosan kijelentette,

hogy Kolozsvárott ötvennégy bukaresti, jasyi és csernovici diák, valamint huszonnyolc kolozsvári diák ellen folyik az eljárás az ostromállapotról szóló rendelkezések megsértése és tüntetések megkísérlése miatt.

A kolozsvári hadbírószág közvetlen karácsony utánra tűzte ki a diákok tárgyalását. Ezeket a pereket csoportosítva fogják letárgyalni és pedig a következő csoportok szerint: K e l l e r kapitány inzultálása, a nagyváradi diákzavargások és más botrányok okozása.



Brătianu Vintila

A kamara tegnapi ülésén folytatta a jövő évi állami költségvetés vitáját. Napirend előtt P o p képviselő szólalt fel és felvilágosítást kért az ukrán függetlenségi mozgalomra vonatkozólag.

A költségvetési vita első szónoka L e o n kormánypárti volt, aki szerint a liberális párt rendbe hozza az ország pénzügyeit, a bányák termelését felemelik.

Felovasta ezután a kolozsvári egyetem abszolvenseinek levelét, amely regionalizmust árul el.

V a j d a Sándor vádolja a kormányt, hogy hamis nacionalizmus elveit követik erdélyi politikájában.

Joanitescu tiltakozott az ellen, hogy a költségvetési vita tartalmát ilyen rövidre szabták. A kormány sze-

rinte előbb revalorizációs politikát folytatott, azután pedig áttért a stabilizálásra. Beszéde közben

éles szóváltás keletkezett Oromulu volt bankkormányzó és Madgearu között úgy, hogy az utóbbi kénytelen volt az ülést felfüggeszteni.

Szünet után Joanitescu folytatta beszédét és hangoztatta, hogy a kormány mostohán bánik a tisztviselőkkel, a munkanélküliség különösen Erkelben állandóan nő, a kamatterhek igen súlyosak, az adók pedig elviselhetetlenek és főleg a szegényebb néposztályt sújtják. Hangoztatta végül, hogy a nép hitele teljesen kimerült.

Temesmegye közigazgatási tanácsa. Tegnap tartotta meg első ülését Temesmegye közigazgatási tanácsa Coste Gyula dr. prefektus elnöklése mellett. A prefektus megnyitó beszédében ismertette a tanács feladatát és utalt arra, hogy amíg egyrészt a tanácsnak törekedni kell arra, hogy az egyes közszolgálati ágakban működési harmonia fejlődjék ki, addig másrészt hivatása az esetleges bajokat orvosolni és az ellentéteket áthidalni. A prefektus megnyitó beszéde után Georgevici Lucian dr. főpolgármester, majd a többi tagok tettek jelentést.

Sztrájk fenyeget a husiparban. Megírta annak idején a Déli Hírlap, hogy a temesvári husipari munkások tárgyalásokat kezdtek a munkaadókkal, akikről kollektív szerződést és béremelést kértek. Minthogy a mesterek a kérelmet elutasították, a munkások a döntőbírószág elé mentek, amely azonban a döntésre illetéktelennek jelentette ki magát. A husipari munkások erre elhatározták, hogy amennyiben követelésük teljesítése elmarad, úgy a sztráktól sem riadnak vissza. A mérsárosok és hentesek ezzel szemben azon az állásponton vannak, hogy a követelést még sztrájk dacára sem teljesítik, mert az lehetetlen, hanem sztrájk esetén maguk tartják fenn üzemeiket, melyeket szükség esetén redukálnak.

Osztrák és magyar csendőrök hozzák Romániába Hauska Rudolfot, akinek kiadatása ügyében a tönkretett intézet csődtömeggondnoka tegnap Bécsbe utazott

Rajna ügyét Budapesten tárgyalják

Temesvár, dec. 20.

Hauska Rudolfnak, a Temesvári Szerb Takarékpénztár volt bűnös vezérigazgatójának kiadatási ügye tegnap döntő stádiumba jutott. A Déli Hírnap megírta hiteles értesülés alapján, hogy Hauskát rövid időn belül Temesvárra szállítják és ezt az értesülésünket megerősíti Lazar Kornél dr. temesvári ügyvédhez, a Szerb Takarékpénztár csődtömeggondnok helyetteséhez érkezett bécsi távirat is.

Tegnap ugyanis a bécsi államügyészség, de Lazar Kornél dr. bécsi helyettese is táviratban Temesvár a Lazar Kornélhoz, amelyben értesíti, hogy a kiadatási eljárás körüli formásgokat még a múlt hét szombatján elintézték és minden előkészület megtörtént arra nézve, hogy Hauskát Romániába lehessen szállítani.

A távirat közli még azt is, hogy Hauskát tranzító uton hozzák Temesvárra. Ez azt jelenti, hogy a magyar határig az osztrák csendőrök, román határig pedig magyar csendőrség kíséri. Kurticsnál átveszi Hauskát a román államrendőrség és továbbítja a temesvári rendőrséghez, amely beszállítja az ügyészségi fogházba.

A távirat vétele után Lazar Kornél dr. még tegnap délben nyomban Bécsbe utazott, ott a bécsi román követéssel karöltve teszi meg a további intézkedéseket.

Lazar drt kijelentése szerint Hauskát legkésőbb szerdán indítják utnak Bécsből Temesvárra és most már bizonyos, hogy pénteken, de legkésőbb e hét szombatján Temesvárra lesz.

Hauskának Temesvárra való megérkezése és kihallgatása különben az egész bankbukást fel fogja deríteni és sok olyan részletet hoz majd nyilvánosságra, amely eddig még nyílt kérdést képez. Hauska bécsi ügyvédje — hiteles információk szerint — különben arra a jogi álláspontra helyezkedik, hogy amennyiben Temesvárra Hauskának sikerülne hitelezőivel közvetlenül érintkezésbe lépni és azokkal kiegyezni, úgy arra az esetre, ha a feljelentéseket visszavonják, megszüntetik ellene a büntügyi eljárást és hamarosan szabadlábra helyezik.

Ennek a véleménynek ellentmond az a jogi nézet, hogy Hauska már nem tekinthető a bank alkalmazottjának, hiszen már jóval egy év előtt kilépett a bank kötelékéből és ezért hivatalból folyik ellene tovább az eljárás.

Amíg Hauskának a kiadatása és Temesvárra való szállítása most már

tényleg csak néhány nap kérdése, addig Rajna-Rosenthal Gyulának, a vagyonbukott bank másik igazgatójának ügye más fordulatot vett. Megírtuk, hogy Rajnát Budapesten letartóztatták, azonban nem adják ki, mert magyar állampolgárnak ismerték el és temesvári ügye Budapesten kerül főtárgyalásra.

A budapesti büntetőtörvényszék vádpanaszára foglalkozott Rajna letartóztatási ügyével és szabadlábra helyezte.

Amennyiben Rajna ügye tényleg Budapesten kerülne főtárgyalásra, kérték még, hogy az iratokat miként lehet majd eljuttatni a budapesti törvényszék ítélő tanácsának asztalára.

Huzódik a százezres shillingper amely Taran állatekszpörtör és egy bank között támadt

Temesvár, dec. 20.

Taran Traila temesvári állatekszpörtör ez év június ötödikén olyértelmű megállapodást létesített a Banca de Scont temesvári fiókjával, hogy a Bécsbe és Prágába eladás céljából szállított élőmarhák eladásából származó shillingeket kizárólagosan a banknak adja el. A shillingek után Taran hitefelőleget kapott minden egyes alkalommal akkor, amikor a szállítmányok utáni fuvarlevélmásolatokat felmutatta. Taran a banktól így összesen százhatvanötezer shillinget kapott.

Később Taran és a bank között a shilling árfolyama miatt nézeteltérések támadtak, másrészt Taran fizetési nehézségekbe került és a shillingeket nem szállította. A bank ezt az eljárást esalásnak minősítette és büntető feljelentést tett.

A temesvári ítélőtábla mellett működő vádtanács Tarant kereskedelmi esalás miatt vád alá helyezte. Tegnap tárgyalta ezt a milliós ügyet a temesvári büntetőbírószáron Fiala Kálmán dr. járásbírósi vezető. Taran kihallgatása alkalmával utalt arra, hogy ő csak megbízottja volt a banknak, bevásárolt, az árut Bécsbe kísér-

te és ezért háromszázötven lei napidíjat kapott. Ettől eltekintve úgy találta, hogy a shillingeket a bank nem adta el idejében kedvező árfolyamon és így veszteségek érték a bankot, amelyekért ő nem lehet felelős. A bank nevében B o t t e z ügyvéd tartotta fenn a vádat és hangsúlyozta, Taran azzal, hogy a szerződés szerint a shillingeket, a bécsi Union és Zvoboda banknál nem szállította a Banca de Scontnak, nyilvánvaló esalást követett el. Taran képviselőjében Brudariu Adrian jelent meg. Egy órán át tartó beszédben utalt arra, hogy

Taran és a bank között fenálló szerződés egyszerű kereskedelmi ügylet és az nem képezheti büntető eljárást tárgyát. Ebben a kérdésben a temesvári Lloyd-társulat választott bírósága lenne hivatott döntést nyilvánítani, de semmi esetre sem a büntetőbírószágra.

Hivatkozott arra is, hogy Taran jóhiszeműségét kimutatta azzal is, amikor négy millió lei erejéig betáblázási fedezetet nyújtott a banknak. A védőbeszéd után Fiala Kálmán dr. kihirdette a határozatot, amely szerint az iratok tüzetesebb áttanulmányozása után az ítélet kihirdetését december harmincadikára halasztja el.

Kicsavarták egy nőnek a nyakát aki a legborzalmasabb kinok között meghalt

Timisoara, december 20.

Nagyzorlenc, ez a krassómezei kis falu, állandóan sok dolgot ad a csendőrségnek és a büntügyi hatóságoknak. Négy hét előtt adtunk hírt arról a gyilkosságról, amely ott történt és amelynek tragikus áldozata két fiatal legény volt, akiket egy bestiális ember bosszúból élt meg. Most újabb és még borzalmasabb gyilkosság híre érkezik a faluból. Blaju György és hat társa a Nagyzorlenc mellett erdőből fát szállítottak haza. Utjukat megakarták rövidíteni és ezért nem a rendes uton igyekeztek haza, hanem Dimsa Anna földjén akartak áthaladni kocsijaikkal. Dimsa, Perszida nevű nővérével éppen a földjén tartózkodott és amikor a fuvarosok számát látta, tiltakozott az ellen.

Ebből vita fejlődött, majd általános verekezés áradt, amelynek hevében Blaju ostorával arconcsapta Dimsát. A példát a többiek is követték és most már mind a hatan rávetették magukat a szerencsétlen gazdára.

Dimsa és testvére elinté menekülni próbált a dühöngő emberek elől, de Blaju dühösen nekitámadt a védtelen asszonynak. Ez eleinte védekezett és ütést mért Blajura, akinek eleredt az orra vére. Ami aztán történt, az a legszörnyűbb borzalom, amelyet csak az emberben élő fenevad követhetett el. Dimsa a hajánál fogva megragadta a szerencsétlen Perszidát, hajfonatát a keze köré csavarta és úgy ráncigálta teljes erővel. Majd amikor ezt meguntta, a szerencsétlen nő fejét kezdte

esavargatni. Addig forgatta a fejét, amíg észrevette, hogy véres hab jön ki a szerencsétlen nő száján, a szeme pedig megüvedesedett és már nincsen élet benne.

A bestiális ember a szó szoros értelmében addig forgatta a nő fejét, amíg eltörte a nyakcsigolyáját, ami a legremesebb halált idézte elő.

Amikor a szerencsétlen asszony már élettelenül a földön feküdt, elővett egy fahusángot és még egyszer a fejére vágott. A gyilkosok ezután, amikor szörnyű tettüknek a tudatára ébredtek, elmenekültek. A csendőrség azonban Blaunt és társait üldözőbe vette és letartóztatta őket, majd az orviatei ügyészségi fogházba szállították.

A Magyar Dalárda

az egyetemi hallgatók segélyezésére

Temesvár, dec. 20.

A Temesvári Magyar Dalárda, amely immár huszonöt éves multra tekinthet vissza, mindenkor azon volt, hogy nemcsak művésziileg szolgálja a közönséget, hanem a jótékonyaság terén is érdemdes működést fejtett ki. A bukaresti és más romániai főiskolákon tanuló szegény magyar diákok felsegélyezésére indított mozgalom az egész országban legelőször a Temesvári Magyar Dalárdánál talált visszhangra, amelynek műkedvelői már áprilisban három előadást rendeztek erre a célra és annak tiszta jövedelmét, nyolcezeröttszázöt leit eljuttatták Inezédi Joeksmann Ödönhez, a Romániai Magyar Dalosszövetség elnökéhez. Karácsonyt, a szeretet ünnepét, a Temesvári Magyar Dalárda ismét alkalmasnak találja arra, hogy a magyar diákok érdekében cselekedjék. Karácsony másodnapján, december 26-án, hétfőn, délután félhat órakor a Tiszti Kaszinóban a Romániai Magyar Dalosszövetségben levő összes temesvári dalárdák bevonásával a szegénysorsu magyar egyetemi hallgatók javára nagyszabású hangversenyt rendez. A Romániai Magyar Dalosszövetség bányási kerülete áthatva ettől a nemes céltól biztosra veszi, hogy a nagyközönség is teljes szívvel átérzi, hogy a nyomorban sanyaló magyar egyetemi hallgatók, kisebbségi nemzetünk jövőjének kulturhorozója, a magyar társadalom segítségével keresztül vergődjék a tanulás nehézségein. Inezédi Joeksmann Ödön, a Romániai Magyar Dalosszövetség elnöke, az altruizmus példáját adja azal, hogy a szeretet ünnepén eljön Kolozsvárról Temesvárra és résztvesz ezen az impozáns hangversenyen. Inezédi Joeksmann Ödön cigányzene kíséret mellett a legszebb magyar népdalok gyöngyeit fogja énekelni. Vele együtt érkeznek Áprily Lajos és Reményik Sándor néves erdélyi költők, akik legújabb költeményeket mutatják be, azonkívül eljön Sullyók István dr., az ismert publicista, aki beszédet fog tartani. Nagy érdeklődésre tarthat számot az a főmegkar, mely külön erre az alkalomra alakult az összes temesvári magyar dalárdákból. A nagyszabású hangversenyre a jegyek máris kaphatók a Bánát hírlapirodában negyven, hatvan, nyolcvan, száz és százötven lejes árkban.

Mindenkinek kifizetődik

egy kísérlet képerrel, madonnaképekkel minden kivitelen, tükrökkel és tábláveggel.

Baszting Henrik

Timisoara-Belváros, Nádor-utca 2.

Jól jegyezze meg magának, hogy karácsonyi ajándékoknak valót gyári áron egyedül csak

Parfumeria ANTALOCZY

nagy illatszertárban szeresheti be. Tekintse meg kirakatainkat. Timisoara, I. Szt. György-tér. Róm. kath. püspöki palota.

Karácsonyi ajándékot

legjutányosabban vásárolhat a Bánság legnagyobb férfiszövet szaküzletében:

Rabong & Schneider

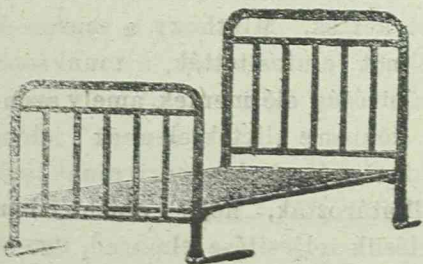
Telefon 13-38

nél

Telefon 13-38

Teemesvár-Belváros, Szt. György-tér, pöspök-palota.

Legszebb rézágyak
-legolcsóbb árban



Vas- és rézbutorgyár

Timisoara,

Elisabetin, Piața Bisericei 2
(Templom-tér 2.) Tel.: 13-31.

Kisebbségi

kritikák a parlamentben

Bukarest, december 20.

Beller Hans bánási sváb képviselő a költségvetési vita alkalmával kemény kritika tárgyává tette a költségvetést. Szerinte a költségvetést csak akkor lehet egyensúlyozottnak mondani, ha az élet normális mederben haladna. De ma az egész országban pusztít a gazdasági és pénzügyi krízis. Súlyos szavakkal illette a kormány gazdasági politikáját és kiemelte, hogy egyetlen államban sem él a parasztság olyan szűkös viszonyok között, mint nálunk. Tiltakozott az érvényben levő protekcións vámréteg ellen. Bírálta az adóbehajtások módját és a behajtással megbízott tisztviselők kíméletlen eljárását. Majd rátért az adókievetésekre és temesvári példákat sorolt fel. A kormány kötelessége előbb normális életstandardot teremteni és csak akkor beszélhetünk — fejezte be beszédét — egyensúlyozott költségvetésről.

Brandsch Rudolf szász képviselő a parlament ülésén a bel- és hadügyminisztereket interpellálta meg az Erdélyben és a Bánságban még mindig érvényben levő lakásrekvirálások ügyében. Kérte, hogy a lakásrekvirálásra vonatkozó törvény és annak végrehajtási utasítását, amely Erdélyben és a Bánságban érvényben van, a legközelebbi időben belül helyezze hatályon kívül.

Igazgatók

harca egy állás körül

Temesvár, dec. 20.

Részletesen beszámoltunk arról a harorról, amely a temesvári állami Diaconovici Loga gimnázium igazgatói állása körül keletkezett. Bejan a Szilviust még a volt erdélyi kormányzótanács nevezte ki igazgatónak és a minisztérium megerősítette ebben az állásában. Az 1922. évi liberális kormány Comanin Agostont nevezte ki igazgatónak és Bejan tanárként osztotta be az intézetbe. Bejan a kinevezést a semmitőszéknél támadta meg, amely őt igazgatói állásába visszahelyezte. Ez év szeptemberében azonban Bejan ismét elmozdították, aki most már a temesvári ítélőtáblánál, mint közigazgatási bíróságnál indított pert a kinevezés, illetve az igazgatói állásából történt elmozdítás hatálytalansága miatt. A tábla a múlt héten Marta Sándor dr. táblai főelnök elnöke mellett tárgyalta az ügyet és az ítélet kihirdetését tegnapra halasztotta el. Tegnap azonban az ítéletet nem lehetett kihirdetni, mert a tanács egyik tagja a Slavin táblabíró időközben Bukarestbe utazott és az ügyet újból kell letárgyalni. Nicolaevici Pál dr. Bejan képviselője kérte az ügy letárgyalását, Slavescu államügyvéd viszont ellenezte azt. Felemlítette, hogy a minisztérium nagyfontosságúnak tartja az ügyet és maga Dumitrescu dr. a jogi osztály főnöke, kíván lejönni a tárgyalásra. Ezzel szemben Nicolaevici dr. hangsúlyozta, hogy fontos lenne az ügyet letárgyalni, mert időközben kilakoltatási pert indítottak Bejan ellen, hogy adja át az igazgatói lakást. Marta Sándor dr. főelnök utal arra, hogy a közigazgatási per végleges elintézéséig a kilakoltatási perben nem lehet jogerős ítélet hozni, mire a felek beleegyeztek a tárgyalás elhalasztásába. Január 10. kilencedikén lesz a legközelebbi tárgyalás.

Ez év végéig lehet még jelentkezni a választói névjegyzékbe való felvétel céljából

Temesvár, dec. 20.

A városi tanács tudvalevőleg felhívta mindazokat, akik parlamenti választásra jogosultak, de a listából valamely ok miatt kimaradtak, hogy magukat december hónapban pótlólag vétessék fel a választói névjegyzékbe. A múlt esztendőben 15.653 választója volt Temesvárnak, akik közül 9040 mult el negyven esztendő és mint ilyen nemesak kamarai, hanem egyuttal szenátusi választó is.

A város felhívása folytán decemberben eddig közel kétszáz egyén jelentkezett, aki a választói listába való felvételért kérte. Ezek közül 175 jelentkező rendelkezett a törvényben előírt felvételekkel és így a lajstromba bele is került.

Ezek között 56 olyan van, aki egyben szenátusi választó is. A jelentkezés határideje december 31-én jár le. Minromán állampolgárnak, aki elmúlt huszonegy éves, választói jogosultsága van

és azért jelentkeznie szükséges, ha még nem lenne a jegyzékbe felvéve. A jegyzékbe bárki betekinthet a város háza első emeletén levő főjegyzői hivatalban, ahol a jelentkezést is el kell végezni. Jelentkezésnél el kell vinni a piros igazolványt és lehetőleg az állampolgársági okmányt is. Azok, akik időközben költöztek Temesvárra más-honnan, ahol a listába fel voltak véve, hozzák magukkal választói igazolványukat is.

Azok, akik a katonaságnál idejüket leszolgálták már, szintén választójogosultak és jelentkezhetnek a jegyzékbe való felvételre.

A Magyar Párt felhívja tagjait, hogy személyesen győződjenek meg, vajjon nevük a választók jegyzékében benne van-e. A póteljelentkezésre való felvilágosításokat a Magyar Párt főtájkári hivatala, Belváros, Jenőherceg utca 8. szám, első emelet, adja meg.

Az ügyvédi kamara új helyiségében

végbement a kamara és a jogsegély iroda felavatása

Temesvár, dec. 20.

Vasárnap ünnepélyes keretek között ment végbe a temesvári ügyvédi kamara és az ingyenes jogsegély iroda új helyiségeinek felavatása. A felavatáson megjelent Marta Sándor dr. táblai főelnök, Coste Gyula dr. prefektus, Demetrescu és Fehér Antal táblai tanácselnök, Stinghe táblai főügyész, Jonescu táblai főügyészhelyettes, Bradescu, Meculescu táblabírák Securianu vezetőügyész, valamint számosan a temesvári ügyvédi kar tagjai közül. A beszénelési aktust Tiucra Patrirt dr. főesperes végezte, aki keresetlen szavakban jó működést kívánt a kamarának. Cigareanu Livius dr. kamarai dékán üdvözölte a megjelent vendégeket és utalt arra, hogy Marta Sándor dr. táblai főelnök hatha-

tós támogatása nélkül az új helyiség sohasem készült volna el. Az egybegyűlték lelkesen ünnepelték Marta főelnököt, aki erre emlékezett arról a kartársi viszonyról, amely a bírói kar és az ügyvédek között fennáll és az ügyvédek mai ünnepe egyben ünnepe a bírói karnak is. Megemlékezett arról, hogy ő is tagja volt a kamarának és szívesen gondol a multa, de gondol arra is, hogy erkölcsi kötelessége, amennyire tőle telik, a kamarát támogatni. Coste Gyula dr. prefektus ugyancsak örömeinek adott kifejezést és jó működést, jobb sorsot kívánt a kamarának és az ügyvédi karnak. A város nevében Crismariu Oktávia dr. az állandó választmány tagja szólalt fel. A felavatást büffé követte. A társaság a legjobb hangulatban délután három óráig maradt együtt.

Csendesen meghalt a vénkisasszony

aki harminc esztendőn át tanította a francia nyelvet

Temesvár, dec. 20.

Valamikor fiatal korában, több mint harminc esztendő előtt került Erdélybe. Svájc francia vidékéről érkezett ragyogó ifjúságot, mosolygó arcot, nevét szemét hozott magával. Minden kincse, amelyre életét és megélhetését alapította az volt, hogy szépen, tisztán, csengően tudott franciául. Mert francia kisasszonynak jött Erdélybe Dovardir Adél, a fiatal svájci leány. Erdély néhány városában fordult meg, onnan pedig néhány év múlva ideceppent Temesvárra és véglegesen itt ragadt. Megtanított száz és száz temesvári gyermeket és felnőtteket Mollière és Lafontaine nyelvére és közben — maga sem vette észre, hogyan — ő is megtanult magyarul és németül. Közben multak az évek és a kis Adél orcáiról lehervadtak a rózsák, mert bizony közben a

fiatal leányból vénkisasszony lett. A jókedve megkesernyedett, a vidámsága elfanyalodott, Mosolygása helyett ráncok gyűltek meg az orcáján. Dovardir Adél csak egy tekintetben nem változott: abban, hogy rendületlenül tovább tanította tanítványait a francia nyelvre: kicsi gyermekeket, fiatal leánykákat, felnőtteket. Reggeltől késő estig járta a várost, hol villamoson, hol gyalog, az egyik órája a Gyárvárosban volt, a második a Jósefvárosban, a harmadik megint a Gyárvárosban, majd a Belvárosban, Erzsébetvárosban. Késő este volt, mikor hazavetődött és rendszerint kicsi csomagokban magával vitte a süteményt, a husneműt, mellyel tanítványai uszonára, vagy vacsora idején megkínálták, mit köszönettel elfogadott.

Vasárnap reggel a Holló-utca 55.

számu ház lakóinak, ahol Dovardir Adél lakott, feltűnt, hogy a francia tanítónő szokása szerint nem távozott hazulról. Már dél felé járt az idő és azért bekopogtattak hozzá. Mivel választ nem kaptak, kifeszítették az ajtót. Dovardir Adél ott feküdt ágyában, eszedesen, nyugodtan, holtan. Mindjárt értesítették Alexi Virgil rendőrkapitányt, aki Banfi István dr. kerületi orvossal a helyszínére sietett. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy a haláleset természetes volt.

Dovardir Adél, aki magánosan élt, magánosan halt meg ötvenöt éves korában.

Karácsony

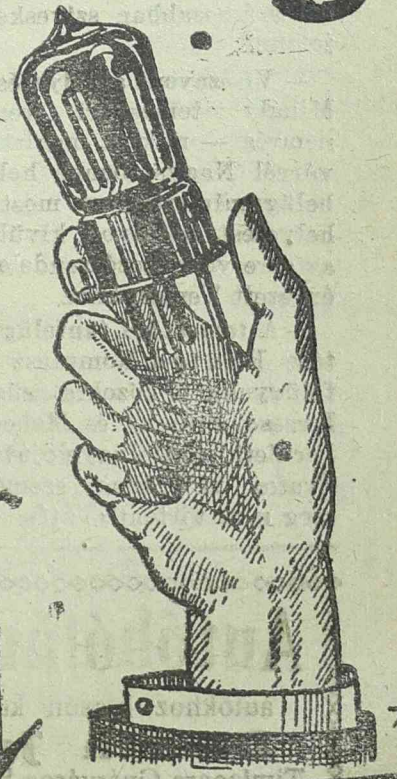
az Erzsébetváros szegényeinek megajándékozásával

Timisoara, december 20.

Az erzsébetvárosi katolikus plébánián tegnap délután négy órakeredves karácsonyi ünnepség folyt le. A Szociális Missziótársulat hölgyei, miként minden esztendőben, ez évben is kellemes karácsonyt akartak szerezni az Erzsébetváros szegényeinek és a gyűjtés útján összejött harmincezer lei, valamint tízezer lei értékű élelmiszer, ruhanemű és más hasznos tárgy került szétosztásra hatvan szegény között. Az ünnepséget Pater Norbert plébános nyitotta meg, aki rámutatott arra, hogy Jézus a maga földrejöttével önkéntes szegénységet vállalt és példával szolgált arra, hogy a szegénységet türelemmel és az isteni akaratban való megnyugvással kell eltűrni. Azután köszönetet mondott a Szociális Missziótársulat hölgyeinek a gyűjtésért, továbbá mindazoknak, akik bármi adománnyal tették lehetővé a karácsonyi ünnepet.

Elve a tenger fenekén. Londonból jelentik: Az S. 4. angol tengeralattjáró hajó Anglia keleti partján gyakorlatozás közben elsüllyedt. A hajó elsüllyedésének helyén buvárok szálltak le a tenger fenekére és a hajó oldalán kalapácsokkal adtak jelt megérkezésükről. Beltülről ugyancsak ütések hangjai hallatszottak, amiből arra következtetnek, hogy a hajó matrózai még életben vannak. Most azzal próbálkoznak, hogy sajtolt levegőt vezetnek be a hajóba, hogy a matrózokat a megfulladástól megóvják. Még ma erős kábelekkal körülhálózák az egész buvárhajót és aztán megkísérlik azt a felszínre huzni.

RADIO



TUNGSRAM

Milyen benyomást szereznek látogatói

ha lakásába lépnek. Stilszerű világítótestekből áradó fény fogadja-e őket az esti órákban, vagy homályos, barátságatlan világítás? A világítás módja szerint fogják vendégszeretettel megítélni. Gyártunk és szállítunk Önnek csillárokat, fali karokat, menyezeti világítókat, asztali lámpákat stb. Kiállításunkon dus választékot talál a legelőnyösebb fizetési feltételek mellett.

"LUMINA" Első Román Csillár- és Fémáruvgyár R.T. TIMISOARA Telefon 6-15



Hirek

A válások

száma különösen a háború befejezése óta állandóan nő. A rossz gazdasági viszonyok a családi életet is megtámadták. És hogy ezek a gazdasági viszonyok nemcsak nálunk, hanem más, konszolidáltabb államokban is milyen szomorúak, misem igazolja jobban, mint az a körülmény, hogy Angliában az egyik londoni bíróságnál két nap alatt kilencven válóperben hoztak ítéletet. Az egyik híres válóperjogász a tömeges válóperekkel kapcsolatban azt mondta:

— Tapasztalatom szerint, a mostani elválások nagy része abban különbözik a régiektől, hogy oka tisztán az anyagi gondokra vezethető vissza. Vége már a romantikának, melyből a régi regényírók merítették érzelmes történeteiket: vége már annak, — vagy legalább is a ritkább esetek közé tartozik — hogy a házasságon kívüli támadt szenvedélyes szerelem miatt válnának el egymástól a házastársak. Ma — eléggé szomorú ez a tünet — az anyagi gondoktól megkeserített házasságban nem bánja, vagy talán meg is kívánja a férj, hogy a felesége is valami kenyérkereső foglalkozással segítsen a család pénztelenségén. Ha a feleség nem vállalkozik erre, a férj elválk tőle és keres olyan asszonyt, aki jövedelmet hoz a házhoz. Vagy pedig a feleség unja meg a nyomorúságot, elválk emiatt férjétől és keres — vagy már a válás előtt talál — más férfit, aki feleségül veszi és nagyobb jövedelme révén kényelmes életet biztosíthat számára. A tömeges elválások után a tömeges házasságkötés szokott következni. A társadalom rendje tehát nem szenved semmi kárt. A párok megismerődnek és folytatják tovább házasságukat, talán boldogabban. Mindenki jól járt, mindenki örvend ebben a cserélésben. Az elvált házastársak örülnek a válás kimondásának és örül a régi férj és feleség helyét elfoglaló férfi és nő is. Négyen örülnek a bírói ítéletnek, de ezzel még nincs vége az örömnök: ne feledkezzünk meg az ügyvédekről. Ezek örvendenek legjobban!

— **A Magyar Dalárda közgyűlése.** A Temesvári Magyar Dalárda ezidei tisztújító közgyűlését január hó 8-án, vasárnap délelőtt 11 órakor tartja meg a Magyar Párt Belváros, Jendherceg-utca 8. szám alatti helyiségében. Kéri az elnökség az egyesület tagjait, hogy a közgyűlésen minél számosabban szíveskedjenek megjelenni.

— **Visszavont áthelyezés.** Popovici Mihály temesvári rendőrigazgatót nemrég — miként megirtuk — Temesvárról Nagyszében helyezték át. A belügyminiszterium most ezt az áthelyezést hatályon kívül helyezte és az erre vonatkozó rendelet már meg is érkezett Temesvárra.

— **A temesvári tanfelügyelő előléptetése** Fratea Romulusz temesi tanfelügyelőt a közoktatásügyi miniszter Krassó, Szücs és Mehedinti megyék kerületi tanfelügyelőjévé nevezte ki. Frates utódjának személyére nézve meg nem történt írtás.

Autóhólcancok

autókhöz olcsón kaphatók.

Deutsch Jakob

Timisoara-Gyárvaros, Str. Dacilor (Fő-utca) 56. :: Telefon: 6 01

Egyetlen nép sem akarta a háborút de azért volt háború, mert hiányzott a béke berendezése

Páris, december 19.

Henry Jouvenal a népszövevényes egyesület lakomáján beszédet mondott, melyben többek között a következőket jelentette ki: Ha a békében előre akarunk jutni, nem lehet folyton a háborús felelősség kérdését felegetni. Ez semmi esetre sem mozdítja elő a Népszövetség ügyét. A Népszövetségben a háborús felelősségről tartott vita megállapította, hogy Európa egyetlen népe sem akarta a háborút.

— **A józsefvárosi katolikus egyházközség kulturdélutánja** vasárnap folyt le Schicht Adám teológiai tanárnak vetített képekkel illusztrált előadása Palesztináról mindenki mély benyomást keltett. Az előadást kitűnő műsor egészítette ki. Neuhaus Anni és Rotraut Orendi Homenau által énekel német népdalok, amelyeket gitáron Orendi Homenau Lothár kísérte, továbbá Becker Anni szavalata sikeresek voltak. A Bayer Rezső, Weinberger Emil és Káló Géza által előadott Beethoven trio kitűnő játéka nagy elismerést aratott. „Az első ebéd” című egyfelvonásosban Neuhaus Anni, Orendi Homenau Rotraut, Jahn Elsa és Orendi Homenau Lothár arattak jó játékkal általános elismerést. A kultureszt sikerült Szenetra József harsogó kacajt fakasztó humoros kuplészámait tetézték be. Az egyházközség műkedvelői e hó 26-án, délután 3 és fél órákor, 27-én pedig félhatkor Guthi és Rákosi „A Sasok” című vígjátékát fogják színre hozni 15, 25, 40 és 60 leles belépti díjak mellett, míg a legközelebbi kultur felolvasó délután január 8-án lesz.

— **A magyar nők farsangi programja.** A Temesvári Magyar Nőegylet farsangi programjának különösen két kiemelt eseménye lesz. Az egyik lesz a február elején tartandó fehér bál, a másik pedig a Blaha-est. A fehér bál méltó párja lesz az ibolyabálnak. A rendezőség már legközelebb megalkul, hogy körültekintő munkájával előkészítse a bált, amely ismét találkozója lesz Temesvár és Temes megye magyarságának. A Blaha-esttel a Magyar Nőegylet az elhunyt nagy művésznő emlékének kíván áldozni. Lesz egy bevezető prólóg, utána a nőegylet műkedvelői előadásnak valamely népszínművet, melyben Blaha Lujza játszott a főszerepet, végül apothéózis következik. Ugy a bál, mint a Blaha-est jövedelmét a Magyar Nőegylet jótékony célra fordítja.

— **Jóváhagyták a temesvári új mozi terveit.** Bukarestből jelentik: A legfelső műszaki tanács tegnap tartott ülésében jóváhagyta az új temesvári belvárosi mozi építésére vonatkozó terveket és tudomásul vette, hogy annak költségelőirányzata husz millió százhuszonöt ezer leit tesz ki. A tanács továbbá jóváhagyta a temesvári városi tanácsnak azt a határozatát, amely szerint a városi villamosvasutaknak tizenkét motort rendel két millió lei értékben.

— **Sikkasztó titkárnő.** Bécsből táviratozzák: Adámics Augustza, a bécsi orvosszövetség titkárnője nagy összegű sikkasztást követett el, amelyet hónapok óta rendszeresen folytatott. A milliárdos sikkasztás kiderült, mire a hitlen titkárnőt letartóztatták.

Háborút azért viseltek, mert a háborús berendezkedés készenállott és a béke berendezése nem volt meg. Ha a békét akarjuk, ugyanakkor eszközeit kell előkészíteni. Erre szolgál a Népszövetség és semmi sem alkalmasabb a béke végleges előkészítésére, mint a kötelező döntőbíráskodás. Az az óhajom, hogy a döntő bíráskodás terén Franciaország tartsa meg azt a vezető szerepet, melyet a hagyományok számára kijelölnek.

— **A tartalékos tisztek egyesülete** tagjai részére megszerezte azt a kedvezményt, hogy azok a temesvári katonai fogyasztási szövetkezettel vásárolhatják be a karácsonyi ünnepekre szükséges csemege- és fűszerkészleteiket. Az árak ott elsőrangú minőségben és előnyös áron kaphatók.

— **Uj román lap Temesvárott.** Január tizenötödikén Temesvárott Integritatea címen hetenként kétszer megjelenő lap indul meg. A lap kedden és pénteken jelenik meg. Szerkesztői Nicolae Costel, a Nadejdea volt szerkesztője és éveken át a temesvári mozik volt igazgatója, valamint Spalateanu Koraél felsőkereskedelmi iskolai tanár. A hetenként való megjelenés csak ideiglenes, mert tavasszal a lap átalakul napilappá. Az új lap független politikai irányt képvisel és bátor szavú harcosa kíván lenni a fejlődésnek. A lap szerkesztősége és kiadóhivata a Lloyd-sor 3. szám alatt van.

* **Kálváltó-kálváltó-lenyák, kálváltóvas, email és alumíniumárny lezártított áron kapható Scherter Ottónál, Temesvár, Belváros.**

— **A csuszós járda áldozata.** Gergei Trifu mehalai hentes a templom előtti téren olyan szerencsétlenül elesett, hogy bokáját törte. A mentők Krisán-utca 54. számú lakására szállították, ahol ápolás alá vették.

— **Volt hadügyminiszter szindarabot írt.** Budapestről jelentik: Stréter volt magyar hadügyminiszter háromfelvonásos színművet írt, amelynek címe: A Tornv-fiúk, vagy egy uradalom története. A darab tárgya a negyvennyolcadiki szabadságharc idején játszódik, azonban a szerző ügyesen beleszórt a mai idők nagy problémáit, a mai közéleti férfiakat szerepelteti benne és a királykérdést is tárgyalja. Még nem határozott arról, hogy darabját melyik színházhoz nyújtsa be.

— **Az állomásfőnök jövedelmező üzlete** című cikkünkre vonatkozólag Krajoján Demeter, akinek a József-téren borraktára és borkereskedése van, annak megállapítását kéri, hogy ő nem azonos a cikkben említett Krajojánal és semmiféle vasutással semmi bonyolult nem bonyolított le.

— **Amikor a soffőr mulat.** Bagyai Sándor soffőr nagy mulatást csapott a Háromkirály-utcaiban levő Stürzinger-féle kocsimában. Hangosan énekelte és duhajkodott. Egyszerre észrevette, hogy az egyik asztalnál csendesen üldögélő Szekeres Mihály erdőőr puskája a sarokba támasztva áll. Hirtelen odaugrott, felkapta a fegyvert és azzal kétszer a kocsim padmalyába lött. A vidám soffőrt lefegyverezték és átadták a rendőrségnek.

— **Az igazságügyi tanács filőse.** legfelsőbb igazságügyi tanács ma Bukarestben nagyfontosságú ülést tart. Marta Sándor dr., a temesvári tábla főelnöke, aki tagja a bizottságnak, akadályozva van a megjelenésben és ezért Fehér Antal táblai elnök helyettesíti, aki tegnap este Bukarestbe utazott.

— **A zeneiskola növendékeinek hangversenye.** A temesvári városi zeneiskola növendékei második hangversenyüket szerdán délután öt órai kezdettel a városi zeneiskola hangversenytermében tartják meg. Műsoron vannak Beethoven, Brahms és Schubert művei. A belépés díjtalan és vendégek szívesen lát az intézet igazgatója.

Olcsó és hasznos

karácsonyi ajándékok

GALAMBOS-cégnél

— **Jachttal a világ körül.** Londonból jelentik: Kirchens volt német sorhajóhadnagy átnavigált a világ körül hajóhadnagy átnavigált a világ körül utazott. Kirchens harmincegy nap, négyföldes tengeri úttal megoldott feladatát és tegnap érkezett vissza. Volt német sorhajóhadnagy a déliai Cawes kikötőben van.

— **Amerika aranykineset száll Angliába.** Newyorkból jelentik: Londonba induló Berengaria nevű gőzös a National City Bank nyolcadik millió dollárnyi értékű aranyt vis magával. Ugy tudják, hogy későbbi vábi aranyszállítmányok indulnak Angliába, ahová összesen negyven kilenc millió dollár értékű arany foglalkozni küldeni.

R-E-C-O-R-D

gyári áron keretben képet

Külli József-tér 1

— **Temesvári árvák karácsony.** Szegény szülők gyermekei, legtöbb félárva, lakói az állami gyermekmenhelynek, ahol szeretettel gondkodnak róluk. A karácsony emléke ezeknek a szegény gyermekeknek kedvessé teszi a vezetőség és karcsontyát állít a számukra, amely minden gyermek megtalálja a magajándékát. A menhely karácsonyi ünépelye december 2-án esütörtök délután öt órakor lesz és az vendégeket is szívesen látják.

— **Karácsonyi meglepetés a Whitehouse-áruházban** megkezdődött vásárlás. Igen sok hasznos és értékes karácsonyi ajándékot vehet a legolcsóbb és legmegtanysabb áron. Egyetlen látogat a Whitehouse-áruházban (Józsefvár azelőtt Délvidéki palota) minden meggyőző arról, hogy a legkedvező alkalom nyílik olcsó karácsonyi vásárlásra.

* **Ha Temesvárra jön, kért mindenütt az ingyenes tájékoztató (Conducatorul prin Timisoara).**

Ma
december huszadikán
tartja

Bemutató
előadását
a bécsi prózatársulat

Színre kerül az idény legszíveskerültebb vígjátéklágere az

Édenkert

Legkedvesebb ajándék a szőrme!

Barna selyem Nutrillos gallér és manzsettának elegendő 600.— 700.— 800.—
Legfinomabb és legnagyobb australian Opposum sál-gallérnak — — — — — 1250.— 1400.— 2000.—
Fekete Seal sál-gallérnak — — — — — 625.— 800.— 900.—
Fekete Seal női garni-uráknak — — — — — 280.— 320.— 400.—

Elsőrendű szücsök a t. vevőink rendelkezésére! Előzékeny, szakavatott és türelmes kiszolgálás minden vételkényszer nélkül.

Nem adunk részletfizetésre, nem adunk Amité-bélyeget, de ó pénzért a legjobb árut, legolcsóbban.

GROSSMANN SÁNDOR cég

Gyárvaros a szerb templom mellett.



Az ünnepi lakoma

Írta: H. J. Magog

— Önként jelentkezett a rendőrségen. Budapestről jelentik: Megirtuk két hét előtt, hogy Reznikov Gyula budapesti lakos korcsmai verekedésben megsebesült, majd utána orbáncot kapott és meghalt. Kiszely Béla fiatal technikus jelentkezett a főkapitányságon és előadta, hogy ő sebesítette halálra Reznikovot. Miután ellene döntő bizonyítékok is kerültek a rendőrség kezébe, Kiszely Bélát erős felindulásban elkövetet emberölés címén előzetes letartóztatásba helyezték.

— Seperni kell a járdákat. Creniana Aurél rendőrprefektus rendelkezést adott ki, amelyben felhívja a háztulajdonosokat és házmeztársakat, hogy a téli időjárás bekövetkeztével fokozottabb gondot tartsanak a járdákért. A járdákat reggel legkésőbb hét óráig seperni kell, a második seprés pedig délután öt órakor kötelező. Amennyiben napközben erős havazás lenne, úgy a seprést többször kell ismételtetni. Ugyancsak be kell hinteni a sikos járdát homokkal, vagy pedig hamuval. Azok a háztulajdonosok és házmeztársak, akik a rendelkezést elhanyagolják, szigorú büntetésben részesülnek.

— Az ideai dohánytermés átvétele. Megirtuk, hogy a temesvári dohánybevételek bizottság megkezdte működését, melynek során átveszi a környékbeli termelőkötől az ideai dohánytermést. Technikai hiba folytán a közleményben az átveendő dohány mennyisége száz ezer kilóval szerepel. Ez tévedés, mert hiszen naponta körülbelül tízezer kiló vesznek át. A bevétel február végéig tart és körülbelül nyolcszáz ezer, esetleg egy millió kiló dohányt vesznek át addig.

Szömböndák, nőikabák, gyermek-
kabatok és ruhák

legelőnyösebb és legjobban vásárolhatók

divatruhában,
Bernát Józsefváros,
Kossuth L.-u. 27

* A Lloyd Taverna szenzációs műsorát okvetlen nézze meg. Nagyszerű vacsora szolid áron.

A Nyugat karácsonyi száma megjelent. A kettő terjedelmű ünnepi szám ára is csak a rendes szám árának megfelelő 60 lei. A folyóirat élén Babits Mihály két versét találjuk. Lengyel Menyhért „Postáskisasszony”-ából előre közli a Nyugat a teljes első felvonást, Kosztolányi Dezső és Laeczko Géza elbeszéléseit, Lesznai Anna és Török Sophie verseit, Szini Gyula Jókai-regényének és Tersánszky J. Jenő önéletrajzának egy-egy új fejezetét, Ignotus politikai tanulmányát kell még a szám tartalmából kiemelni. Gazdag irodalmi, színházi, képzőművészeti és film-rovatok teszik teljessé a Nyugat karácsonyi számát, amelyhez ingyen juthat minden új előfizető, aki január 1-től előfizet a Nyugat-ra. Főbizománys: Pallas, Cluj, Strada I. Ratiu A. Negyedévi előfizetés 300 lei. A Nyugat minden régi és új előfizetője ajándékképpen kapja Beck Ö. Fülöp most készülő remek Ady-plakettjét, amelynek bolti ára 900 lei lesz.

Praktikus karácsonyi ajándékok:

Clubgarnitúrák, clubfotelek, fütes fotelek, Berser-fotelek, bőr- és szövetben, ottománok, matracok, gradliával és szövettel nagy választékban csakis

Reichardt Ferenc

kárpitos és díszítő műtermében,
Timisoara-Erzsébetváros Bul. Carol 3.

Bákiruhákra való virágdiszket saját ruhamaradékokból divatlap és izlés szerint gyorsan és jutányos áron készítünk.

„HELIOS”
művirággyárban
I, Jenőherceg-utca 12.

Brigue éhes volt, elviselhetetlenül éhes. Ez a maró éhség éppenséggel nem volt kellemes érzés, de a vendéglőben fizetni kellett s Brigne-nek az ilyesmire nem volt pénze. Mert Brigne csavargó volt. Most már három napja, hogy szinte semmit sem evett.

— Nem vagyok rossz... nem akarok semmit, csak enni... enni... — ezt kiáltotta hangosan, de az erdő csendjében senki sem hallotta a csavargó könyörgését. Jobbkéz felől egyszerre világosságot vett észre. Ebbe az irányba fordult. Odaért a házhoz és betekintett az ablakon. Terített asztalra esett pillantása; az asztalon sült hus, fehér kenyér, tészta, gyümölcs és bor állott. Brigne a szörnyű vágytól majd összeesett. Aztán erős kézzel fölraította a betámasztott ablakot és bekialtott a szobába, amelynek mélyén egy nyugtalan sziluett tett-vett.

— Hé... kinyitni, vagy baj lesz!
Belülről ajtócsapkodás volt a felelet. Brigne hallotta, amint valaki futva menekül a házból.

— Megijesztettem őket... no lám!

Azzal egy ugrással átvette magát az alacsony ablakpárkányon s már hozzá is látott a falatozáshoz. Valósággal töltte magába az ételt; kenyeret, húst, tésztát összevissza s közben nagy kortyokban üritgette a boros palackokat. Elgyengült testét a bor csakhamar hatalmába kerítette. Félig lehuny szemmel tántorgott hátrafelé az ágyhoz s egyszerre nehéz, ólmos álom borult rá. Órák telhettek el. Kívülről több kéz zörgetett az ablakon. Brigne nem aludt már, de a mámor sulya még mindig az ágyhoz szegezte.

— Legföljebb egy-két napra lecsuknak, — gondolta félálomban s az az

elégedett mosoly újból kiült az arcára. Homályosan úgy érezte, mintha emberek állnának körülötte s még beszélgetésükből is ellesett egy s más. A motoszkodás körülötte egyre erősebb lett. Valaki egyszerre borzadva kiáltott fel:

— Itt a kése... Még véres és kenyeret vágott vele!

Brigne egyszerre erős karok ragadták meg és emelték a magasba. Nem értette meg, hogy két csendőrt miért köti össze a kezét:

— Hiszen csak enni akartam, — siránkozott. — Három napja nem ettem semmit, gondoltam, életemben egyszer megtöltöm a hasamat...

Az egyik csendőr keményen rákiáltott:

— Ne fecsegy annyit! Nem látod, hol fekszel?

Brigne körülnézett és a hideg végigszaladt a hátán. Egy átvágott torku holttesten feküdt keresztbe egész éjszaka.

— De hiszen én... én csak aludtam itt... nem tettem semmit...

A csendőrök már nem is hallgatták rá. Közrefogták és úgy vezették ki a házból. Brigne fejében egyszerre világosság derült. Megállította őrzőit és magyarázni kezdett:

— Tegnap este bekopogtam... aki benn volt a szobában, elmenekült. Én azt hittem, hogy az a ház gazdája... pedig az volt a gyilkos... Nem voltam észre semmit, hiszen olyan éhes voltam! Ártatlan vagyok, higgyétek el... ártatlan!

Senki sem hallgatott rá. Brigne lehaitotta lüktető fejét és arra gondolt, hogy az ünnepi lakomáért még roppant árat kell fizetnie.

— Válni akarnak a spanyol asszonyok. Madridból jelentik: A spanyol asszonyok nemzeti szövetsége beadványt intézett a nemzetgyűléshez, melyben azt kéri, hogy iktassák törvénybe, miszerint ugyanazon joggal rendelkeznek gyermekük fölött, mint az atya és tegyék lehetővé a válópereket. Spanyolországban eddig ugyanis a katolikus vallás törvényei voltak irányadók, amelyek nem ismerik a válást.

— Halálozás. Tegnap reggel hosszas szenvedés után elhunyt özvegy Mutiu Konstantinné hetvenhét éves korában. Az elhunyt matronában Mutiu Péter erzsébetvárosi telekbíró édesanyját gyászolja. Ma délután két órakor temetik a Begabalsor 20b. szám alatti gyázházból.

— Zsidó egyetem alakul Prágában. Prágából jelentik: A zsidó nemzeti párt Rozvoj című lapja közli, hogy egy jelenleg Prágában tartozkodó amerikai cseh-zsidó egyetem létesítésének tervével foglalkozik oly zsidó főiskolai hallgatók számára, akik szülőországukban a numerus-clausus bevezetése miatt nem látogathatják az egyetemet.

— Öt napig holtan feküdt lakásán. Kassáról jelentik: Schleichert Ferenc hetven éves kassai iparos mint özvegy ember teljesen egyedül élt lakásán. Miután napokig nem jött ki szobájából, jelentést tettek a rendőrségnek, mely felfesztette a lakás ajtaját és az ágyban holtan találta Schleichert. Megállapították, hogy az öreg ember már öt nap előtt halt meg és holtteste azóta az ágyban feküdt.

— A Déli Hírlap panaszkönyve újra megtelik egy oldallal. Ugy a Józsefvárosban, mint pedig a Gyárvárosban gyalogjáró hid ivelt át a pályaudvart. Ezek a hidak rosszak, rozogák. Ebhez járul most az, hogy úgy a hidakat, mint a rájuk felvezető lépcsőket magas hó borítja. Sem a hidat, sem a lépcsőt nem söpri senki. A lépcsők igen keskenyek és a rájuk rakódott hó meg járhatatlanabbá teszi azokat. Ezekben a lépcsőkön csak a legnagyobb elővigyázatossággal és a vaskorlátba göröcsösen fogózva lehet le- és felmenni. Mielőtt e két helyen bárki is kitörné a lábát, jó volna, ha a város gondoskodnék, hogy ezt a két átjáró hidat és rájuk vezető lépcsőket rendszeresen tisztítsák.

December 15-től kezdve világvárosi műsor a Royal-kávéházban.

Kezdeté fél 11 órakor

— Volt karánsebesi vendéglős öngyilkossága. Szegedről érkezett jelentés szerint Lichtnecker Károly vendéglős öngyilkosságot követett el. Lichtnecker a háború előtt hosszú éveken keresztül Karánsebesen volt vendéglős és bérlője volt a Zöld korszoru szállodának. Később Karánsebesről Szabadkára, majd Szegedre került. Öngyilkosságának oka az, hogy valami kellemetlen rendőrségi ügybe keveredett, ami annyira elkésé-ritette, hogy halálra szánta magát.

Nagy karácsonyi vásár

mélyen lesz hított engros-áron.

Külön maradékosztály.

KLEIN DAVID áruháza

Józsefv. Bonn z-utca 14. Telefon 12-92

— A Lloyd Tavernában az összes tagok december hó tizenhatodikától kezdve új műsort mutatnak be. Boyer és Waldner komikusok szenzációs Patt és Pattachon utánzatokkal, valamint kacagtató mokákkal mulattatnak. A zenét az országos nevű Marian-Muntean zenekar szolgáltatja.

— Állásától megfosztott jogakadémiai tanár. Debrecenből táviratozzák: Az ágostai evangélikus egyházkerület törvényszéke helybenhagyta Hebelt Edé szocialista képviselő, jogakadémiai tanárnak ezen utóbbi állásától való megfosztását. Az indokolás szerint Hebelt egyházellenes tanokat hirdetett és ezért fosztották meg tanári állásától.

— Minden este telt ház kacagja végig a Palae-kávéházban Ujváry Károly egy órán át tartó teljesen új műsorát, továbbá a három Edillas komikus revüt. Elizarow nagyszerű orosz kvartettet. Falus Margit operanékesnő és a decemberi új műsort! Szolid kávéházi árak, meleg vacsora vendéglői árakon. Vasárnap délután öt órai másoros tea.

Követeljen

mindenütt

AMITIE-bélyeget.

— Az Asigurarea Poporului egyik legnagyobb biztosítótintézte Romániának amely elfo ad bármilyen biztosítást a legelőnyösebb feltételek mellett Különösen kedvezők népies életbiztosításai. Kérjen ajánlatot az intézettől (Bucuresti, Strada Stravropoleos 5).

* Mindenki jókedvű és táncol a Lloyd Tavernában. Feltétlenül nézze meg a világvárosi műsort. Nagyszerű ételek és italok. Szolid árak.

Egy hajórakomány

wieni gázkocsz

hétfőn megérkezett. Teljes fuvar vételénél december 30-ig leszállított árak.

Ifj. Reiter Simon

Küttl-tér. Telefon 238.

Feltűnően olcsó karácsonyi árak!

Férfi és női szövetek, selymek, bársonyok, vásznak, barchendek, flanellek, asztal- és ágygarnitúrák, vattaplanok, függönyök, stb. mélyen leszállított árakon

Csendes Ignác nődivatruházában

Gyárváros, Kossuth-tér Telefon 7-53

Tekintse meg kirakatainkat!

Színház

A királyi ház tagjai a temesvári színháznyitáson. A város állandó választmánya tegnap délelőtt rendkívüli ülést tartott, amelyen elhatározta, hogy az új színház ünnepélyes megnyitására meghívja a királyi ház és a régénstanács, valamint a kormány tagjait. A meghívás eszközzésére az állandó választmány háromtagú küldöttséget bízott meg, amelynek tagjai Georgevici Lucian dr. főpolgármester, Schmitz Ferenc dr. városi tanácstag és a nagytanács részéről Gropcian Mihály dr. volt szenátor. A küldöttség tegnap este indult Bukarestbe, ahol egyben megállapítják a színház ünnepélyes megnyitásának végleges programját és időpontját.

Az új színház büfféjének bérlete. A színházi büffé bérbeadására vonatkozó második árlejtés sem volt eredményes. Négy pályázat érkezett be, melyek azonban nem voltak kielégítőek. A város állandó választmánya tegnap elhatározta, hogy még egy újabb árlejtést ír ki. Ebben eltekintenek attól, hogy a bérlőtől a büffé berendezésének elkészítését kívánják, viszont azonban a bérletet próbaidőre csak egy évre adják oda. A bérlő a büffébe bármilyen meglévő butorokat állíthat addig is, amíg a város a kellő berendezést elkészítette. Az új ajánlatok ennél fogva kizárólag a bérösszeg megnevezésével teendők meg.

A német színház kapunyitása. A német színház ma este kezd meg előadásait a városi színházban. Megnyitó előadásul Bernau és Österreicher nagyszerű vígjátéka, az Édenkert kerül előadásra. Holnap Shaw Bernát kandidáját, holnapután pedig a cseh Langer Ferencnek értékes drámáját, a Külváros játszzák, amely mostanában került először színre a budapesti Magyar Színházban, ahol állandóan felt házakat vonz. Jegyeket naponta bármely előadásra délelőtt 11-1 és délután 4-6 óra között lehet a színházi pénztárnál kapni. Az előadások pontosan este félkilenckor kezdődnek.

Irodalom

Erdős Renée

előadása önmagáról

Erdős Renée vasárnap este a Tiszti Kaszinó nagytermében nagyon érdekes összetételű közönség előtt tartott előadást. Ott láttuk az „irodalmi szónok” hölgyeit, akik arra készültek, hogy az író nő majd gyönyörű és változatos asszonyi életének budaárfejezeteit lebbenti fel. Ott voltak: urak, akik inkább Erdős Renée-t, a nőt, mint Erdős Renée-t az író nőt akarták látni. Végül: enyhe százalékban, olyanok is akadtak, akik Erdős Renée írói megnyilatkozásait és irodalmának első alkotási problémáit, életének fantasztikus és esodálatos nagy sikereit várták. Az író nő, aki a mai magyar litteratúraban csakugyan pompás asszonyi ösztönökkel tapintotta ki a népszerűség felé vezető tövismentes és kényelmes pálmakerteket, mégsem mutatkozott annak az előadói asztal mellett, akit hittünk s akit a közönség felosigázott érdeklődése szomjazott. Előadásában a maga külön irodalomtörténetét építette fel, a maga műhelyi titkait dobta ki, regénye figuráival randevuzott, egyéniségének külön görgöttüzeit gyujtotta meg az előtt az irodalmi szobor előtt, amit önmaga vésett márványba: önmagának.

Ha Erdős Renée valamelyik népszerű regényét, vagy néhány régebbi, foszforoszkáló, színes, különös forrású versét interpretálja, nyilván nagyobb lesz a hallgatóság szívében az a csengő tihanyi visszhang, amely válogatás nélkül ekhöz vissza mindent, amit hall. Erdős Renée írói és asszonyi megnyilatkozása helyett, valami mély, felkavaró és megrázó élmény helyett: kedves, tárcszerű, zsuros és azsuros eseményeket látott a színházban. Erdős Renée nem vérben, hanem málnaszörp-

len merítette meg. A málnaszörp, sajnos, nem olimposzi és nem diomizozi ital, hanem obligát kertünnepélyeken szervirozzák. Nem esoda, ha a közönség nem részegedett le vele sőt inkább, itt-ott félig Morpheus karjaiba tikkadt, mert az előadás híján volt a meggyőző erőnek, félenken került a belső, nagy, igazi, őszinte emberi és világszeméleti demonstrációkat, amik különben is hányoznak az író nő regényeiből. A temesvári közönség barátságosan, de minden emésztőbb és magasabb hőfoku lelkesedés nélkül tapasztalta meg a pálmák és tengerek között édelgő regényhősök rokonszenves alkotónójét.

Fekete Tivadar.

Magyar Kisebbség. J a k a b f f y Elemér dr. nemzetpolitikai szemléjének legújabb száma megjelent. A cikkek közül elsősorban figyelmet érdemel Horváth József dr. karánsebesi ügyvéd cikke, melyet a magyarság orientációjáról és a Magyar Párt egységéről írt. Megállapítja, hogy a külön akciók a magyarság életérdekei ellen törnek és felbátorítják azokat, kik hangoztatják, hogy következetes kitartással a magyarság egysége előbb-utóbb széthullik. A román és magyar nép történelmi egymásra utaltsága a pánszláv áramlatalszemből és ez alapon nagyobb stíli akció felépítése segítheti elő a magyar sors javulását. Efémer orientációk helyett a történelmi újmutatás nyomán haladva, meg kell érnünk Romániában is a kisebbségi teljes szabadság boldogabb korszakát. Értékes Meskó Miklós dr. cikke a numerus clausus elleni küzdelemről. Albrecht Ferenc dr. tanulmányának folytatása Tisza István román nemzetiségi politikájáról, továbbá Fritz László dr. helyzetképe más nemzetkisebbségekről. A füzet tartalmát a magyar parlamenti csoport működéséről való beszámoló és statisztikai közlemények egészítik ki.

Banatul. Cotrus kiváló író irodalmi folyóiratának most jelent meg a decemberi száma és a szerkesztő versein kívül Miloia tollából tartalmaz rendkívül érdekes cikket az aradmegeyi fából épült templomokról, továbbá értékes írásokat Montanitól, Moruszától, Vuiától, Neguratól, Blidariutól és Mehedintianutól. Egyes szám ára harminc lei.

Művészet

A Zenebarátok Társasága tegnap esti második estélye is a legzajosabb siker jegyében folyt le. Ugy a kiváló zenekari együttes, mint a rég nem hallott Ungár Boriska hegedűművész nő játéka rendkívüli hatást váltott ki a termet megtöltő közönségben. A nagyszerű est méltóságára holnap számunkban vizsátörünk.

Herz Lily zongoraművészete. A villamos zavar és a hirtelen támadt hideg következtében csak gyérszámú közönség látogatott el Freund Leó haversenytermébe és így csak kevesen élvezhették Herz Lily, a bájos fiatal művésznő igazán kivételes művészetét. A nagyság minden előfeltétele meg van benne, a muzikalitás, az elmélyedés, finom érzékenység és a befejezett technika fölényes biztonsága. Különösen meglepett bennünket játékának Carreniora emlékeztető férfias komolysága, érett művészi szemlélete. Bach művének és a Glazunov szonátájának mélységeiben gazdag előadás után francia és spanyol apróságokkal is kedveskedett és megismertette velünk Albenitz spanyol városképei közül a legszebbet, Sevillát, mely a modern spanyol zeneirodalom gyöngye. Strauss Donauvalzerjének minden technikai nehézségét játszi könnyedséggel győzte és tomboló tapsvihar jutalmazta Dohnányi Capricciojának lehellestzerően finom előadását.

Temesvári művészek kollektív kiállítása. Varga Berei, Podlipny Gyula, Solymássy Adolf, Kóra Nándor és Gál Endre együttes kiállítása az Andrássy-ut 4. szám alatt levő, művészeti központ. Egyetem. Könyvtár. Póttagok Dianu, Vatiánu Titus dr.

COLUMBIA

Graphophone Co. Ltd. London

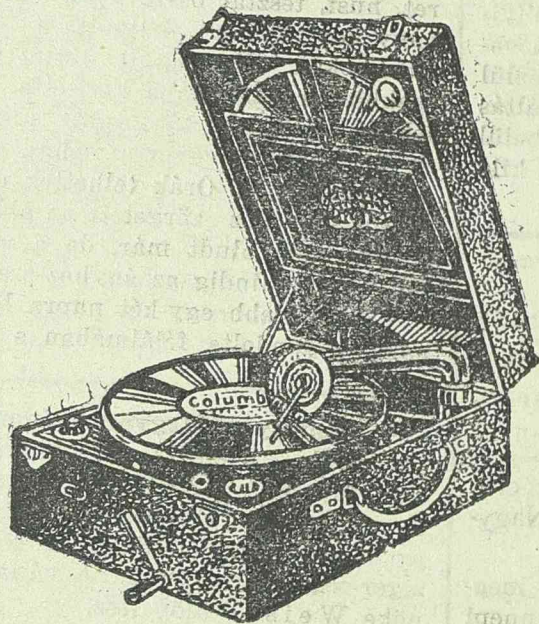
Az egyetlen tudományos alapon felépített beszélőgép



Az egyetlen, tudományos alapon gyártott

2 zónás hangdoboz

A stereoskopikusan megszerkesztett hanggür megakadályozza a hang túlzott visszaadását. Élethűen reprodukálja a hangot.



Mindezen előnyöket nyújtja a VIVA-TONAL

KOLUMBIA GRAFONOLA

Magyaromániai 1927

G. M. POGANY

Bucuresti, Bul. Carol No. 4.

Sport

A Temesvári Tornaegylet beszámolója. A Temesvári Tornaegylet, Temesvár legrégebbi sportegylete, amely félszázados multra tekinthet vissza, most tartotta meg övenkettedik évi rendezésű közgyűlését Pöck Géza nyugalmazot számtanácsos elnöklete mellett. A titkári jelentés kiemelte azokat, akik az egyesület körül hervadhatatlan érdemeket szereztek, így Pöck Géza, Weisz Richard, Wiener Mór dr., Kürthy Béla, Grossmann Antal, Schiller István, Békés Dezső dr., Vajda Ernő, Kell Mór dr. Felemlíti a jelentés még, hogy az egyesületi élet az utóbbi időben igen fellendült. Wiener Mór dr. szép szavakban mutatott rá Pöck Géza eddigi működésére, aki most finnepelte tagságának ötven éves jubeliumát. A közgyűlés ezután megválasztotta az új vezetőséget. Elnök Pöck Géza, alelnökök Dobosan J. dr. és Weisz Richard. Titkár Vajda Ernő, másodtitkár Mezin Aurél dr. Pénztárosok Kürthy Béla és Singer György. Ügyész Wiener Mór dr. Orvosok Bánfi Sándor dr., Mátray Béla dr., Békés Dezső dr. Háznagy Grossmann Antal. Szertárnokok Schiller István, Tárfler József. Számvizsgálók Pataky Menyhért, Kapusz József, Wartbüchler Károly.

A futballbírák szövetségének új vezetősége. A futballbírák országos szövetsége most tartotta Temesvárott rendezésű közgyűlését. A közgyűlésen Vatiánu Sabin dr. elnöklettel és egyhangulag Mihály királyt választották meg a szövetség diszelnökéül. Az évzáró jelentések után megválasztották a tisztikart: Elnök Vatiánu Sabin dr., alelnökök Vancein János és Nagy Lajos, főtítkári Sineai Jenő, főpénztáros Nicolaevici Vazul, választmányi tagok Suciu kapitány, Morar dr., Danciu Prajan, Vogel, Petrovic, Molnar, Bresianu, Popescu, póttagok Dianu, Vatiánu Titus dr.

Litz, Jakobi, Cristea, Konez, Rubinstein. A közgyűlés elismerést mondott Nicolaevici Vazulnak, aki egy évén át helyettesítette a külföldön tanulmányait folytató Sineai főtítkárt. Végül újból Aradra helyezték át Temesvárról a szövetség központját.

Bajnoki birkozóverseny. Vasárnap zajlottak le a Temesvári Atlétikai Klub rendezésében Románia birkozó bajnokságáért folytatott küzdelmek. A verseny nívós volt és a rendező egyesületet a körültekintő munkájáért elismerés illeti. A versenyen az ország legjobb birkozóit álltak a sorompóba és kilencvenketten vettek részt. A részletes versenyeredmények a következők: Légsúly: A csoport, bajnok Benedek AMTE 2, Toma UDR 3, Cseszlák RMTE, Légsúly B csoport, bajnok Ördögh (TAC), 2. Boksa AMTE, 3. Sándor (UDR), Pehelysúly, bajnok Dékány (TAC), 2. Kleits II (Kinizsi), 3. Toth (Toldi), Könnyűsúly, bajnok Finyák (TAC), 2. Gyimesi (UDR), 3. Léhvár (Törökvs Oradea), Középsúly A csoport, Privalcsak (Nagyvárad Amatőr), 2. Müller (Kinizsi), 3. Bodo (Nagyvárad Törökvs), Középsúly B csoport, bajnok Lutz (AMTE), 2. Csenky (TAC), 3. Butoi (Banatul), Nehézsúly, bajnok Gallesik (UDR), 2. Vörös 111 (TAC), 3. Sudabu (Banatul). A pontverseny eredménye a következő: TAC 21, AMTE 13, UDR 12, Kinizsi 6, Nagyvárad Amatőr 5, Banatul-Törökvs 2-2, RMTE-Toldi 1-1 pont.

Magyar győzelem Athénben és Belgrádban. Temesvár-Arad válogatott csapatának mérkőzése a vasárnapi kedvezőtlen időjárás miatt már tavaszra maradt el. A budapesti FTC Athénben mérkőzött és az Olimpikosz csapatát 4:0-ra győzte le. A szegedi Bástya Belgrádban volt vendégségben, ahol a Beogradszky 15lött 3:1 arányú győzelmet aratott.

Értesitem

ajánlóm, hogy a mai naptól kezdve állandóan friss nyers ser- és borjúhús kapható

Jémeth György

szentes és csemegeüzletében Józsefváros, Bulev. Berthelot (Kossuth Lajos-utca) 24.

Telefon 22-11

Telefonrendelést házhoz szállítunk.

Művészi ajándéktárgyak
olcsón az

INDUSTRIA

Cemicanál, II., Fűrdő-utca 9.

Mielőtt

karácsonyi ajánlást vásárol, tekintse meg okvetlenül

KATZKY

karácsonyi kiállítását a Mercy-u. 10. sz. a. üzletben

**Kapható**

a legnagyobb választékban gramofon, tánclemezek, varrógépek, kerékpárok, motorke- rékpárok, futballok, zseblámpák.

Szerelem a vérpadon túl**A Déli Hírlap regénye a parasztlázadások korából**

16 Az apátur fejellen testét hosszú fekete köpenybe burkolták és úgy vitték magukkal. Néma, hangtalan volt a csapat és sietett, amíg csak fel nem tűntek előtte Salzburg várának tornyai.

Aznap este az összeesküvők megint összegyülekeztek abban az erdői kunyhóban, ahonnan annak idején Jakab mestert, Józsefet és a többieket a poroszok elhurcolták.

Eppen beszélt az egyik vezető, aki pár órával előbb érkezett meg Bajorországból:

— Testvérek, elkövetkezett a cselekvés ideje. Mindenki legyen készenlétben. Egy-két nap múlva kigyulnak a hegyek tetején a tüzek, ami jeladás lesz arra, hogy mindenki siessen az erdőbe az elrejtett fegyverekhez és aztán sorakozzon zászlónk alá.

Hirtelen feltárult az ajtó és lihogva lépett be rajta Schmidthannes.

— Testvérek, — mondta szaggatott szóval — megkezdődött a bosszuállás. Ime, elhoztam nektek a nép egyik elnyomójának fejét.

Ezzel elővont a köpenyegye alól egy véres fejet.

A meggyilkolt apátur feje volt.

Mindenki borzalommal tekintett oda. Az ajkakon elhalt a hang. Sokan keresztet vetettek magukra. Szemük az iszonyattól szinte kiüledt.

Érezték, hogy nagy és szörnyű bűn történt. Hiszen csak az igazságért akartak küzdeni, de papot gyilkolni nem.

Schmidthannes törte meg a csendet és diésekedve beszélt el cselekedetét:

— A papok megszöktek és sok kin-

cset vitték magukkal. Utánuk lopóztam. Az apátur betért az utról az erdőbe és a magános erdei keresztnél imádkozott. Én pedig, aki az erdőben járva mindig magammal hordtam az erdőben elrejtett saját készítésű kardomat, levágtam a fejét. Mesteri vágás volt. A fej egy csapásra lehullott a válláról.

Amíg beszélt, a megszeppent emberek egymásután odalógtak ki a kunyhóból. Schmidthannes egyszerre csak azt vette észre, hogy magára maradt a véres fejjel, amelynek nyitva maradt szemei szemrehányóan néztek rá.

Schmidthannes vállat vont, majd ott hagyta a fejet, ő is eltávozott.

Visszatért a bányatelepre. De nem volt szándéka még házába menni és lefeküdni. A sötét éjjel alkalmasnak tetszett neki arra, hogy az apátságba lo- pózzék és annak kincseit, mert tudta, hogy maradt ott még bőven, megdézsmálja.

Könnyen jutott be. A kapu nem volt bezárva. A cselédség eltávazása után a siket öreg asszonynak nem jutott eszébe a reteszt előretolni.

Végigjárta az üres szobákat. Mindenütt talált valamit, amit magához vett. De tovább kutatózott. Aranyakat akart és elhatározta, hogy végigjárja az összes szobákat.

Mikor az egyikbe az emeleten benyitott, meglepetve állott meg. Gyertya égett az asztalon. A gyertya mellett nagy könyv feküdt kinyitva. Az asztal előtt egy karosszéken az öreg Benedek kanonok ült. Feje az asztalra volt hajolva.

(Folyt. köv.)

Apró hirdetések

OLVASÓINK, akik nem előfizetői a lapnak, abban a kedvezményben részesülnek, hogy ez év december, jövő év január és február havában szintén tíz leíért kapnak egy tíz szóig terjedő apróhirdetést, ha az alábbi szelvényt naponta kivágják és tíz egymásután következő sor- számmal ellátott szelvényt be- adnak a kiadóhivatalba.

ALLASKERESŐK részére egy apró- hirdetés ára husz leí.

18 A Déli Hírlap
sz. apróhirdetési szelvénye.

Alkalmazás

Keresek egy magányos nőt, mint házmester- né, egyúttal mint bejárónő. Teljes ellátás és fizetés. Horga Pál, Gyárvaros, Felső- árok-utca 1. (1917)

Ügyes kifizetőt felvesszünk Pro ma zsinor- gyár III. Str Romulus 26. (1918)

Lakás

Erzsébetváros elején csinosan butorított szoba egyedülálló hölgy vagy ur részére kiadó. Megkeresést „Lakó” jellegére a ki- adóba. (3000)

Adás-vétel

Grammofon lemezekkel és szekrényvel 6000 leíért eladó. IV., Csillag-utca 22 iobbra. (1924)

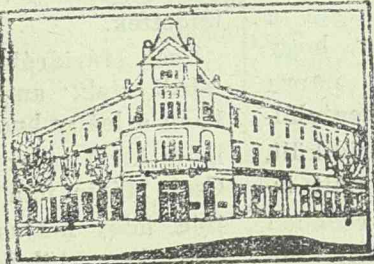
Karácsonyi ajándékul vegyünk kényelmes vesszőfonatú karosszéket. Timisoara-Er- zsébetváros, Király-utca 99. (1.25)

Tűgyűnűsúlyesztős verrógép teljesen új és egy pár 43-as bagaria tisztai csizma eladó. Bővebbet Lissy büffé, Belváros, Lonovics és Jenőherceg-utca sarok. (1926)

Különléte

Látogassa meg a butorszővetkezet állandó kiállítását a Skudier-parkban levő pavillon- ban. Mélyen leszállított árak. Vételkényszer nincs. (1590)

Összevont magánvizsgálatokra, érettsé- gre engedélyeket szerez, előkészít fele- lősség mellett és levizsgáztat budapesti tanár. Címét szívességből a kiadóhivatal közli. (1926)

**A legszebb karácsonyi vásár a Whitehouseban**

Asztal- és fejkendők 19 leíért
csak korlátolt mennyiségben

Egy vég 10 méteres finom patyolat
vászon 500 leíért

Garniturák és terítők, valamint igen sok és hasznos

karácsonyi ajándék választéka
utolérhetetlen olcsó áron

Kizárólag a

WHITEHOUSEBAN

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS, azelőtt Délvidéki-palota

Déli Hírlap

1927 DECEMBER 21

LEGUJABB

III. ÉVF. 293 SZÁM

Panaszkodnak a házi- urak a rekvirálás ellen és orvoslást kérnek

Temesvár, dec. 20.

A temesvári háztulajdonosok egyesületének küldöttsége járult tegnap délután Coste Gyula dr. prefektus elé. A küldöttséget Cioban Pompil dr. az egyesület elnöke vezette, míg tagjai Klein Jakab, Winkler Hermann Nicolin Romulusz, Scherter Ottó, Bösz István és Kisfaludy Ferenc dr. voltak. Cioban Pompil dr. rámutatott arra a tényre, hogy a temesvári háztulajdonosok mindenkor legelőjáltságban alkalmazkodtak a lakásrekvirálási törvényhez és a végrehajtási utasításhoz. Kérte, hogy a végrehajtási utasítást a vegyes rekviráló bizottság a legszigorúbban tartsa be és csupán a tisztikar tagjainak, valamint a lakás nélküli állami tisztviselőknek rekviráljanak lakást. Panaszkolta Cioban dr., hogy a bizottság nemrégben már a jövő év május elsejére, a lakástörvényben biztosított felmondások alapján megürsedő lakásokat is rekvirálja. A küldöttség orvoslást kért.

Coste Gyula dr. prefektus barátságosan fogadta a küldöttséget és válaszában utalt arra, hogy már két év előtt olyértelmű előterjesztést tett, hogy a lakásrekvirálásokat függeszték fel. Saját maga és a subprefektus is annyira el vannak foglalva, hogy nem tudnak elnökölni a bizottsági üléseken, de egyébként a bizottság ellen nem volt panasz és ez az első eset, hogy most hozzá fordultak. Igyekeznek majd a panaszt orvosolni. Ami a jövő év májusára szóló lakásrekvirálásokat

illeti, a prefektus ama nézetének adott kifejezést, hogy azt igazságosan és a mai helyzetnek megfelelően kell elintézni. Kért azonban a küldöttség tagjait, ha úgy éreznék, hogy valami jog sérelem történne velük, minden egyes esetet nozzanak tudomására, mert az ő

működési irányelve az, hogy egyformán védje minden különbségre való tekintet nélkül a lakosság érdekeit.

A bizottság tagjai megnyugvással vették tudomásul a prefektus választását és azzal az érzéssel távoztak, hogy sérelmeik orvoslást nyernek.

A szépséges urilány halála hírét költötte s közben férjhez ment

Szolnok, december 19.

Májusban nagy szenzációja volt Szolnoknak. Egy városszerte ismert urileány, a szépségéről híres Cseh Mária, egy napon nyomtalanul eltűnt. Akkor azt suttogták a városban, hogy Cseh Mária szerelmében csalódott, azért bujdosott el és nincsen kizárva, hogy öngyilkosságot követett el. Ezt a feltevést igazolta az a körülmény, hogy a leány eltűnése után néhány nappal Budapesten a Margit-hídon megtaláltak egy női kalapot és egy ridikült, amelyben Cseh Mária tulajdonait ismerték fel. Két hónappal később a Csepel-szigetnél kifogtak egy női

hullát. Dacára, hogy ez már erősen oszlásnak indult és arcából semmi nem volt már meg, Cseh Mária hozzátartozói mégis az eltűnt leányt vélték benne felismerni. Akkoriban a budapesti lapok hasábos cikkeket irtak az esetről és a címek körülbelül így hangzottak: Szeretett, csalódott, a Dunába ugrott, holttestét kifogták és eltemették.

Cseh Mária körül az emberek már megfelleltek, amikor most december 12-én a leány budapesti rokonainak címére levél érkezett. A levelet maga Cseh Mária írta Sao Paoloból. Azt írja, hogy májusban nagy csalódáson esett keresztül és először tényleg ön-

gyilkos akart lenni, de aztán arra határozta el magát, hogy kivándorol Dél-amerikába. Teljesen szakítani akart multjával és azért arra gondolt, hogy saját halála hírét költi. Kalapját és ridikültjét szándékosan hagyta a Margit-hídon. Kivándorolt Brazíliába, ahol megismerkedett egy ültetvényessel, akihez férjhez ment. Férjének a birtoka nagyobb, mint egész Szolnok-megye. Most, amikor megtalálta boldogságát, örömmel ad hírt róla, hogy életben van. Életbenlétét különben személyesen fogja nemskára bizonyítani, mert a férjével Magyarországra jön násztra.

Családirtó

bukaresti kereskedő

Bukarest, december 20.

Borzalmas családi dráma játszódott le tegnap a fővárosban. Koller Ferenc kereskedő három év előtt nőül vette az egyik bukaresti virágkertész leányát, akivel boldog családi életet élt. Néhány hét előtt azonban a fiatal asszony édesanyja unszolására elhagyta a férjét és hazaköltözött szülőinek a Fliscul-utcában lévő lakására. Ugyanekkor magával vitte másfél éves gyermekét is. Tegnap este Koller beállított apósa házába és azt mondta, hogy szeretné gyermekét még egyszer látni, mert hosszabb időre külföldre utazik és bucsut akar venni gyermekétől. A házbellek gyanútlanul beengedték a szobába, ahol felesége az ágyon ülve ölében tartotta kis gyermekét. Koller néhány szót szőtt az asszonnyal, majd hirtelen előrántotta revolverét és közvetlen közlőre fejebe lövette apró gyermekét, azután pedig feleségére irányította a fegyvert. A lövések zajára berohant kertész családja és a szolgaszemélyzet segítségével sikerült ártalmatlanná tenni az elkeseredetten lövöldöző embert. Kollernek azonban még volt annyi ideje, hogy gyors egymásutánban két lövést adott le saját magára is. A szerencsétlen kis gyermek nyomban meghalt, anyja csak könnyebb sérülést szenvedett, Kollert pedig az egyik golyó súrolta, a másik pedig koponyájába hatott, de életveszélyes sebet nem ejtett. Kollert és feleségét kórházban ápolják.

Tőzsdei árfolyamok

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaszakosztályának árfolyamai.)
Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első ártalalást jelent pénzenben, a második áruban a harmadik bankjegyet középkurzuson.

Zürichben a lei 3.20. Párisban 15.75

Temesvári magánárfolyamok 1927 december 20-án reggel:

Angol font 79) 79) 5) - 79) -, dollár: 161 50 61 75 161,
dinár: 28) külföldi, 281 belföldi, 281 effect, hollandi forint 65 10 -
65 2) 65 20 francia frank 635 636 - 636 olasz lira 88) 882 - 89)
cseh korona: 179 18) 170. osztrák schilling 228) - 2285 2290 német
márka 38 60 38 70 38 70, magyar pengő 28 32 - 28 33 28 30. svájci
frank: 31 2) - 31 25 - 31 40.

Terményárak:

(Dengl és Kleinmann gabonahizományos cég áral.)

Buza 775, rozs 770, takarmányárpa 625, sörárpa 725, tengeri 5,10
tengeri január és február 525, zab 570, bab 660, burgonya 2,40 korpa
4,75 lóhere 42 lei. Iránvzat barátságos.

Látogassa meg az idén is

vételkényszer nélkül a nagy

karácsonyi játékarukiállítást

STERNFELD A. utóda cégnél

SCHWARTZ GYULA

Temesvár-Belváros, Merczy-utca 2.

1814

Versenyen kívül!

Karácsonyra vásároljunk

Kincs-nél

télikabátot

Kincs-nél

angol átmeneti kabátot

Kincs-nél

városi bundát

Kincs-nél

bőrkabátot

Kincs-nél

szőrmekabátot

Kincs-nél

férfiöltönyt

Kincs-nél

gyermekruha
különlegességet

mert minőség és olcsó
ár tekintetében

KINCS ARTUR
ruhatelepe

Gyárvaros, Andrassy-ut Tel.: 18-58

Versenyen kívül áll!